

La Voz de Menorca

Número siete 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 899

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHÓN, VIERNES 23 DE JUNIO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

DE LA NUEVA EUROPA

El símbolo egipcio

(De «Mercantil Valenciano».)

El grado de estupidez de las naciones es siempre aproximadamente igual, aunque cambie la forma de expresión. Nadie escarmenta en cabeza propia, cuanto menos en la ajena, y por eso la Historia reproduce sus episodios esenciales con una monotonía que hace bien poco honor a la inventiva de la especie humana. Era muy significativo el símbolo egipcio de la serpiente mordiendo la cola; pecar, hacer penitencia y luego vuelta a pecar, pero sin propósito de enmienda.

Durante los primeros años del siglo pasado todos los esfuerzos de Inglaterra y de sus aliados se encaminaron al aplastamiento de Napoleón, reputado como único causante del desorden europeo.

Durante los primeros años del siglo presente se emprendió y sostuvo otra campaña semejante contra el kaiser, a quien se imputaba el mismo crimen.

La paz y la prosperidad, según los teorizantes de ambas épocas, reinarian universalmente en cuanto fueran destruidos estos enemigos del bien público.

A la postre cayeron uno y otro; pero las circunstancias y efectos de la caída del segundo reproducen la historia de los del primero.

En 1815, prisionero y confinado ya Napoleón, decía el periódico inglés «London News»: «La situación de la Gran Bretaña, después de concluida esta interminable guerra, es original y digna de atención; porque la paz, en lugar de traernos el sosiego, la disminución de las cargas y el renacimiento del comercio, nos ha arrojado sobre las espaldas todos los gastos de la campaña sin procurarnos siquiera la amistad de las naciones por quienes la emprendimos».

Desterrado ahora el kaiser en Holanda, ¿sería necesario cambiar una sola letra de los párrafos del «London News» para expresar exactamente la situación actual?

De la tranquilidad que se logró por la derrota napoleónica daría idea este imperfecto resumen de episodios posteriores: guerra en Burma y Afganistán; guerra turco-griega; intervención accidental contra Turquía y destrucción de su escuadra en Navarino; intervención francesa en Bélgica; intervención del duque de Angulema en España; intervención de España en Portugal; revolución del Canadá; guerras carlistas; sublevación de Irlanda; insurrecciones populares en Manchester, Glasgow, Berlín, Viena, Roma, etc.

La situación del mundo, ¿puede considerarse más tranquila cuando además de las guerras bolcheviques, de la de griegos contra turcos, de los acontecimientos de Corfú, Siria, Marruecos, Hungría, Bulgaria y China, vemos que uno de los recién nacidos estadísticos orientales ha comenzado a vivir como los Estados grandes, rodeándose de un laberinto de aduanas como si deliberadamente buscara nuevos motivos de guerra agresiva y de incompatibilidad con sus vecinos?

Es imposible que la guerra acabe por no haber perecido, sino que, por el contrario, se han recrudecido todas las cosas que provocaron el incendio del planeta.

Cuando importaba inducir a los hombres a dejarse asesinar, se les aconsejó con el señuelo de hacer una guerra que acabase con todas las guerras. Luego se hizo una paz que acabó, probablemente en cada país se sintió amenazado por el resto de todos los demás. ¿En qué podrá pensar sino en armarse hasta los dientes? Hay, a cada paso, una nueva consecuencia de desarme. Un nuevo ensueño por no decir un nuevo engaño.

En 1841 decía Roberto Peel al Parlamento inglés: «No ha llegado todavía

el tiempo de que las naciones disminuyan esos armamentos que tan frenéticamente se obstinan en acumular? ¿No ha comprendido todavía el mundo civilizado la inutilidad completa de esas dilapidaciones? Importa a todos un acuerdo para poner fin a semejante pugna más propia de la guerra declarada que de la paz ansiada; y yo confío en que las Asambleas de todos los países, o la opinión pública en defecto de ellas, se esforzarán por divulgar esta doctrina».

Ya se ha divulgado. Partidos y Gobiernos se esfuerzan por exhibirse como pacifistas. Menudean los pactos de no agresión. Hasta se han elevado palacios monumentales para los artifices de la paz. Todo con el éxito que se deduce de estas recientes palabras de Felipe Snowden: «A cada aumento de los armamentos de un país, responde el inmediato aumentando los suyos. El resultado es arruinarse para volver a encontrarse en la misma situación».

Las palabras de Roberto Peel siguen tan actuales como los párrafos del «London News».

El cadáver de un perro fertiliza la tierra en que yace. Los de treinta millones de víctimas de la guerra europea no han fertilizado ni la tierra, que sigue tan estéril, ni los espíritus, que siguen tan envenenados, ni los corazones, que siguen tan empedernidos como en la época de las cavernas al cabo de veinte siglos de exploración científica y de predicación del Evangelio.

Cada pueblo—dice Gustavo Le Bon—posee una constitución mental tan invariable como la anatómica y un conjunto indestructible de ideas, sentimientos y modos de pensar que son la herencia inconsciente de sus antepasados, y sobre el cual los argumentos más indiscutibles no surten ningún efecto.

Con este antecedente no es difícil calcular la probable influencia pacificadora de un progreso que nunca logrará modificar las propensiones ancestrales y de una Sociedad de Naciones cuyos acuerdos han de ser tomados entre grupos naturalmente hostiles y tradicionalmente incapaces de persuasión por el razonamiento.

JULIO SENADOR GOMEZ

Madrid.

La imposición del trabajo

(De «La Voz» de Córdoba.)

Nuestra vida en su origen fué una acumulación de energía sin orientar. El hombre vive, pero observáremos; únicamente vive. Luego, los elementos positivos de su propia naturaleza, se van despertando, se van ensanchando, reaccionan, y comienza su verdadera actuación.

Es el período de fuerzas. El hombre ha sentido un verdadero placer en su actuación y comienza el principio de su independencia. El trabajo por medios de hechos experimentales le va dando el verdadero dominio y las energías se ponen al servicio del músculo y de la inteligencia.

Para él tiene un encanto toda causa aun desconocida, todo descubrimiento, y sonríe a su actividad y se consagra a ella, todo depende de su esfuerzo... El trabajo queda sellado como ley de contrato de nuestra propia actuación vital; es un producto de energías. No creáis que ha sido nunca una maldición ni una carga al pecado de origen. Esta tesis no tiene sentido; el trabajo estaba ya consagrado, nació con la energía, fué consecuencia de ella.

Fué el medio—gran medio—de que dispuso el hombre para poder actuar y evolucionar en todos los órdenes... Este fué su principio. El hombre en su ori-

gen, no creyó nunca que el trabajo fuese un rebajamiento, lo consideró como el gran resorte de toda acción, de todo impulso, de toda finalidad.

Buscó por medio de él toda orientación e interrogó a las causas universales y a las leyes físicas, y tuvo como consecuencia el milagro de su labor, de su acierto... Pero un gesto de pretensión ahogó todo su esfuerzo. El hombre en su propio egoísmo, en su torpe orgullo, creyó haberlo descubierto todo, y se consideró con el deber de saborear su obra... ¡Y descansó!

Tuvo un gesto contemplativo de profunda admiración hacia sí y se apartó de la energía y aspiró al dominio de la autoridad. Quiso—período de luchas—dominar al hombre y se impuso a la razón; quedó asegurado el principio de imposición de fuerzas y las consecuencias se dejaron sentir con toda estirantez.

La humanidad llegó a una profunda división. Hubo dominadores y dominados; nació la categoría de clases, el privilegio de razas y hasta de orígenes... Una parte de la humanidad se apropió el derecho de primogenitura y se sirvió del hermano como esclavo y como siervo. El código levantó sus cimientos sobre la conciencia. Una parte de la humanidad perdió sus privilegios; se estableció una ley Contrato y se anuló el principio de igualdad.

El hombre tuvo que renunciar a su libre actuación, comprendió su derrota y tuvo que mendigar todo aquello que le pertenecía; tuvo que arrastrar sus necesidades, su miseria, y ser instrumento de la propiedad ya impuesta y reconocida... Así una parte de la humanidad llevó siempre sobre sus espaldas toda la gran injusticia de aquel que llamándose hermano abusó de su debilidad, de su desgracia y de su conciencia.

Todo ha sido consecuencia de un gran abuso de autoridad; al hombre vencido se consideró como objeto viviente; dejó de ser hombre para ser bestia, y entonces llegó la más errónea, la más funesta interpretación que ha ido bordeando las páginas de la historia. ¡El trabajo como carga!

El trabajo se impuso—no ya como actuación—sino como demostración de dominio. Fué la garantía del dominador. El hombre se había alzado sobre el hombre y ahora ejercía con toda dureza su autoridad.

Ved como el trabajo no pudo, ni puede nunca rebajarnos; es joido bien es la imposición; esto es lo que degrada. El hombre se rebela contra la ausencia total de proporcionalidad. Contra el gran abuso que se ejerce al que produce; contra la injusticia de una riqueza acumulada a costa de su energía...

La humanidad caída exige una gran satisfacción de todos sus derechos en nombre de una conciencia universal. El hombre ha reconocido que aún puede elevarse y frente a la Sociedad se ha impuesto la Asociación... La lucha traerá un nuevo resultado que aún desconocemos.

RAUL DE VERIRA

Pronto verá la luz pública la nueva publicación política

NUEVA JUVENTUD

ORGANO DE LA FEDERACION DE JUVENTUDES REPUBLICANAS DE MENORCA

LEALA Y PROPAGUELA

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas, es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe, 19.

DEL MUNDO ACTUAL

El drama de los escritores alemanes

(De «Luz».)

Las Dictaduras temen al pensamiento, a la libertad de pensamiento, como a la peste. Es éste su más encarnizado enemigo. Y tratan de asesinarlo por estos dos medios: sojuzgándolo o suprimiéndolo. De estas dos formas de asesinato la menos trágica es, a mi juicio, la segunda: debe preferirse que el intelectual se calle, lo cual equivale a una resistencia pasiva, a que se deje sojuzgar. A los que resisten y a los que luchan el porvenir les reserva siempre cumplida venganza; este mismo porvenir se venga cruelmente en quienes se entregan. En España hemos tenido ocasión de hacer la experiencia.

El pensamiento está conociendo en Alemania el drama que pesa ya desde hace más de diez años sobre el de Italia. Dentro de este drama general nos interesa sobremanera el de la generación literaria que se ha formado—ha llegado a formarse?—en el fuego de la guerra y en las calamidades de la postguerra. Contra lo que muchos creen, este drama no comienza con el triunfo del nacional-socialismo; más bien encuentra en él su culminación. Trataremos de explicarnos.

Los jóvenes escritores alemanes, como los personajes de «Los que tenemos doce años»—la gran novela de Glaeser—, empezaron a formarse en plena guerra. Al comienzo sintieron arrastrados por el entusiasmo bélico; poco a poco fueron cediendo a la duda; finalmente se produjo en ellos una violenta reacción contra la guerra, que los arrojó en la revuelta. «¡Nos han engañado!», gritaron. Y este grito fué como un hundimiento en sus conciencias. La Patria, la Moral, la Justicia, el Derecho, la Religión eran otros tantos ídolos que, había que quemar. ¿No habían ido en su nombre a la guerra los diferentes países? Hubo un momento de coincidencia entre la rebelión íntima de los jóvenes intelectuales y el desarrollo de las fuerzas sociales de la revolución alemana. Esta les arrastró. Si hubiera triunfado, hubieran sido, como los jóvenes escritores rusos, sus «compañeros de ruta» y sus cantores. Pero fracasó. Y sintieron tan decepcionados por la revolución, como años antes, por la guerra. Tras unos años de silencio, roídos por el escepticismo y la desesperación, irrumpieron de repente en la vida literaria, con su nihilismo intelectual y buscándose dramáticamente en los cortos años de tregua que les ofrecían la revolución y la contrarrevolución.

Es curioso observar que la mayoría de los jóvenes escritores alemanes—Glaeser, Remarue, Kesten, Johansen, Renn Arnold Yweig, etc.—no han producido, en suma, más que dos libros: uno en que describen, en tono de indignada protesta, los horrores de la guerra; otro en que tratan de recoger, de una manera confusa y un tanto forzada, los primeros años de la postguerra. No son novelas de fantasía, sino autobiografías, documentos, crónicas y reportajes novelados. Su estilo es desgarrado y de un crudo realismo. Hay que buscar en estos libros la historia de la Alemania de la guerra y de la postguerra, como hay que buscar en los libros de los jóvenes novelistas rusos—generalmente dos también por cada autor: uno dedicado a la guerra civil y otro al período de construcción de la nueva economía soviética—la verdadera historia de la revolución rusa y de los años años de la post-revolución.

Después de la mayoría de los jóvenes escritores alemanes hay otros años de silencio casi absoluto. ¿No tienen nada más que decir? ¿Permanece a la expectativa? Kesten, quizá el más esceptico de todos, publica todavía un libro satírico y despiadado como todos los suyos. Los demás no publican más que algún que otro ensayo, que pone de manifiesto su profunda crisis moral. «Somos hombres sin clase—afirma Glaeser—. Nos encon-

tramos a mitad de camino entre el proletariado y la pequeña burguesía, en una especie de región fronteriza.» Otro dice: «Nuestro papel consiste en discutir, negar y destruir». Es la suya una posición falsa, desesperadamente negativa. Y es que no han sustituido todavía en sus conciencias los ídolos quemados al día siguiente de la guerra.

Los jóvenes escritores alemanes—o la mayoría de ellos—no han creído nunca en la democracia. En sus libros y en sus ensayos han tratado de ridiculizarla o la han combatido violentamente. Sus simpatías han ido un momento hacia el comunismo—fué el momento de exaltación rebelde—; pero, espíritus inquietos y enemigos de toda disciplina política, le han vuelto pronto la espalda, salvo contadas excepciones. ¿Han simpatizado con el fascismo? En manera alguna. El fascismo representa la opresión brutal de todas las formas del pensamiento y no podía conquistar sus simpatías. Han asistido al desarrollo y al triunfo del nacional-socialismo en actitud fatalista. «¿Qué más dá?», se han dicho. «¿Cómo iban a defender los principios democráticos si no creían en ellos?»

Pronto han empezado a pagar las consecuencias de su indiferencia. El nacional-socialismo ha respondido a su fatalista ¿qué más dá? quemando sus libros en las plazas públicas. Han ardido en el fuego de sus propios libros los últimos atisbos de libertad y de rebeldía de toda una generación intelectual: una generación maltratada, sacrificada... Es la culminación de un drama que se convierte ahora en pavorosa tragedia. ¿Les servirá de ejemplo saludable a los jóvenes intelectuales de otros países?

J. G. GORKIN

El último «bandido de honor»

Spada ante los jueces

Ajaccio, Córseca, junio.—El tristemente célebre bandido Spada, que en el pasado noviembre suscribía jocosamente la noticia de que mil gendarmes se hallaban en su persecución, ha sido víctima de su destino y tendrá que responder en breve de sus hazañas ante los tribunales de Ajaccio. Del en su tiempo orgulloso y enyanecido bandido, no queda sino un pobre y abatido campesino que tiene un miedo enorme a la guillotina.

Hasta el 29 de mayo no logró la policía capturarlo. Tenía el atrevimiento y la intrepidez de ir a visitar a su padre públicamente, y al penetrar la policía en la casa, lo encontró sumido en profunda oración y no hizo resistencia alguna al ser detenido. Aún cuando parezca cosa extraña, muchos de los bandidos corsos son extraordinariamente devotos, como también lo son y que establecen la diferencia entre los bandidos comunes y corrientes y los «bandidos nobles». Estos últimos han asesinado a alguien por cumplir una venganza de sangre, huyendo después a las montañas en donde viven de asaltos y saqueos. Claro es que con tal motivo cometen nuevos crímenes, y sean o no «bandidos de honor» al fin no son otra cosa que verdaderos bandidos.

Spada está acusado por asesinato de Charles Caillaux, un gendarme corso. Le disparó un tiro en el momento en que el gendarme se disponía a detener al bandido Stefani. En la vista, los bandidos serán conducidos debidamente espasados y bajo toda clase de medidas de seguridad, a fin de evitar cualquier intento de evasión. La población corsa simpatiza grandemente con Spada, y los campesinos de los contornos asistirán al juicio armados con puñales y primitivos pistoles, si bien serán convenientemente desarmados antes de que intenten entrar así en la sala.

Desde luego Spada será considerado como un mártir. El juego que durante once años consecutivos ha venido soste-

niendo con las autoridades, ha hecho que se le rodee de toda clase de leyendas más o menos fantásticas, y él ha logrado, a pesar de todos sus crímenes y fechorías, captarse la simpatía del pueblo.

De todas suertes, de muy poco le van a servir esa simpatía y popularidad, pues aun cuando en el caso de Caillaux saliese absuelto—cosa también muy poco probable—tenrá que responder además de once crímenes más. Pero, aunque también en todos estos once casos quedase fuera de toda responsabilidad, está por otro lado acusado de seducción, rapto, robos y hurtos y cuando cumplierse la pena que por estos delitos se le imponga, será entregado a España para ser juzgado allí de un crimen que cometió en Madrid en 1926.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

PRESIDENCIA

En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 14 del Reglamento, se convoca a los señores socios a Junta general ordinaria para hoy viernes 23 del actual, a las 19 30 en el salón de actos a fin de tratar los asuntos siguientes:

- 1.º Lectura de la Memoria anual de Contaduría y aprobación de cuentas del último ejercicio económico.
 - 2.º Elección de las personas que deben cubrir los cargos a los que corresponden de la renovación reglamentaria.
 - 3.º Exposición de iniciativas por los señores socios, al efecto de someterlas a estudio.
- Terminada la Junta se procederá a cubrir las vacantes que existan en las Secciones.

Como lo entienden en Alemania

(Traducimos del inglés)

El plan del gobierno Hitlerite para hacer revivir la industria y disminuir la ociosidad en Alemania, tiene algo de novel e ingenioso. Una de las cláusulas reza así:

«Para inducir al matrimonio, se concederán a las parejas recién casadas 1000 marcos, al cambio corriente, 275 dólares, como préstamo sin interés, reintegrable a 1 por 100 mensual. Se fija como condición única, que la novia haya trabajado los seis meses precedentes y deberá abandonar su trabajo y prometer no tomar otro, en tanto que su marido tenga una entrada mínima de 125 marcos—34.37 dólares al mes.»

A todos los solterones y solteras casaderos, se les impondrá un impuesto con el nombre de «Ayuda al matrimonio», cuyo importe se aplicará a la compra de muebles y utensilios para aquellos desposados que carecen de medios para obtenerlos.

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

SALON VICTORIA

Sábado 24 junio

DOS SESIONES

TARDE a las 6'45. GRAN MODA. NOCHE a las 9'45. SESION EXTRAORDINARIA.

DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45

Debut en la pantalla del sucesor de RODOLFO VALENTINO

IVAN LEBEDEFF

con la gran obra «SONORA», pasional y emocionante:

AMOR POR OBEDIENCIA

secundado por las bellísimas estrellas BETTY COMPSON y GENOVEVA TOBIN

¿Tendrá el cine al NUEVO VALENTINO? Vea a IVAN LEBEDEFF y juzgue

¡Todo Mahón a ver a' NUEVO VALENTINO! ¡El actor favorito del bello sexo!!

Crónica local y general

LOS AVIADORES

BARBERÁN Y COLLAR

La noticia de ayer respecto a la triste suerie que había correspondido a los señores Barberán y Collar nos dejó como paralizados.

Era ayer la noticia del día y en todas las reuniones y tertulias se hacían comentarios sobre el triste final de los gloriosos aviadores.

Más tarde la radio dió noticias desmentiendo las que se habían dado y la esperanza surgió en todos los espíritus.

Ciertamente, hoy los telegramas nos dicen que, efectivamente, no se sabe nada del paradero de los dos ilustres aviadores.

Reina gran incertidumbre sobre lo que les haya podido ocurrir, aunque los comentarios de los técnicos versan en que, tratándose de los buenos y expertos aviadores habrán averiguado en algún lugar de difícil comunicación.

Muchos héroes del aire pierden sus vidas en holocausto de sus hazañas. Hay esa triste experiencia, y por esto es que los ánimos están pesimistas sobre su suerte.

Pero la dolorosa incertidumbre, la cruel duda, las experimentarán las madres y las esposas de los gloriosos «ases» del aire.

A esta redacción han acudido muchos amigos preguntando las noticias que sobre este particular había. Hay una gran ansiedad, y ello viene a demostrar que los pueblos aman a sus hombres destacados, a los que saben sobresalir lo mismo en la ciencia que en el deporte.

Nosotros sentimos también la ansiedad y la incertidumbre sobre el destino de los dos aviadores, y quisiéramos, como todos, que nada les hubiera pasado; pero en ese carecer de noticias es sospechoso y algo torturante para los espíritus ansiosos de conocer su paradero.

Sesión del Ayuntamiento

Esta tarde, a las siete, se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria para tratar de varios asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 24 DE JUNIO 9'45 noche
DOMINGO 25 Tres sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche

UN SOBERBIO FILM MUSICAL UFA

Asunto interesante de exquisita fantasía

Bombas en Montecarlo

por KATE VON NAGY y JEAN MURAT.

Próxima semana: LA VOLUNTAD DEL MUERTO en español por Antonio Moreno, Lupita Tovar y Andrés de Segurola.

En breve: Grandes producciones españolas.

CASINO DEL CONSEY

SABADO, a las 9'30. DOMINGO, a las 6'45 y 9'30.
EXITO FANTASTICO Y COLOSAL
LO JAMAS ESPERADO

El dorado Oeste

Según la novela de ZANE GREY por el incommensurable actor GEORGE O'BRIEN

Domingo DESPUES DE LA ULTIMA SESION: GRAN DANCING DE VERANO por American Orchestrina

TODAS LAS SESIONES:
ENT. UNICA
0'50
CENTIMOS

PIDAN SIEMPRE

CAFES A LA CREMA
Procedimiento patentado

J. MARCILLA, S. A.

Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

En el paseo de La Libertad

Afinada y obediente a la batuta de su inteligente Director don Bartolomé Mir la Banda Municipal amenizó ayer de 7 a 9 de la noche el paseo de La Libertad.

Aquel sitio se vió concurrido como no lo estuvo ningún jueves del verano anterior cuando los conciertos en tal día se daban de 9 a 11 de la noche; nueva confirmación del acierto del Ayuntamiento al disponer el cambio de hora.

SALON TRIANON

SABADO a las 9'30 y
DOMINGO a las 7 y 9'45

PROGRAMA MONSTRUO DE CINE-SONORO Y VARIETES

DEBUT de TRES grandes atracciones de distintas modalidades:

HERMANOS MARBEL

Número argentino de retentiva mental y otros prodiosos trabajos.

CHELO and CHARLES

pareja de bailes acrobáticos e internacionales de sorprendente ejecución

LAURA MORENO

La canzonetista de la gracia con deslumbrante presentación y delicado repertorio

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz a la española
Croquetas de gallina
Pescado a la romana
Ternera fiambre
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Puré de guisantes
Huevos a la turca
Pescado salsa rica
Filete trufado
Postres variados

Precio del cubierto.
tikets 10 comidas clase superior
» 10 » especial
Abono mensual comida y cena (superior) (especial)
Hospedaje completo por día (tout compris)

PESETAS
5
25
150
110
10

The danzant
Ayer tarde el Contralmirante de la escuadrilla de buques franceses obsequió a las Autoridades de esta ciudad, socios y familias de la Liga Marítima con un The danzant a bordo del buque insignia «Verdun» asistiendo distinguida concurrencia.

Al compás de la renombrada American Orchestrina se bailó sobre la cubierta de popa.

Fueron invitados y obsequiados espléndidamente.

Terminó el sarao al atardecer, saliendo todos satisfechos de las atenciones recibidas por los cultos marinos franceses.

CONSEY Domingo noche
INAUGURACION DANCING DE VERANO
por AMERICAN ORCHESTRINA

Denuncia de caza

Por la guardia civil del puesto de esta ciudad, ha sido tramitada una denuncia presentada por el guarda jurado de la Sociedad de Cazadores de Mahón, contra un vecino de Villa Carlos, por cazar en tiempo de veda y sin licencia, ocupándole una escopeta, de todo lo cual se formalizó el correspondiente atestado que fué entregado a la autoridad judicial correspondiente.

LUBRIFICANTES AMERICANOS

“SILKOIL”
DE ABSOLUTA GARANTIA
HIJOS DE JUAN SINTES

Nota comercial

Exportación.—Diez y ocho toneladas de carga varia se llevó ayer para Barcelona el buque correo, entre ella 50 jaulas con aves, conejos y palomos, 12 con huevos, 24 cajas con langostas vivas, 20 reses vacunas, queso, calzado, alpargatas con planta de goma, envases vacíos y otros efectos.

BOMBAS EN MONTECARLO

Precioso film musical, de amor y de aventuras.

No dejen ustedes de admirar

Ayer tarde salieron para Barcelona en la moto nave correo sesenta y seis pasajeros, entre ellos el Presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana don Miguel Frech Monjo, el comerciante don José Sastre Hernández y señora, doña Antonia Mercadal de Martínez, el industrial don Vicente Mari Mari, don Juan Martínez y familia, don Pedro Llabrés, don Manuel Troitiño, don Fernando Orfila, don Amanpodisto Janer y varios viajeros de comercio.

De viaje

Ayer, en el viaje de Barcelona a esta, realizado por la moto nave «Ciudad de Málaga» se agotaron todos los camarotes, incluso el de lujo, Sobre cubierta venian despachados 36 pasajeros.

Es la época que empieza a viajar más gente, y desde luego el que va a despacharse tarde queda sin camarote.

Comida en el «Verdun»

Ayer el almirante de la escuadra francesa señor Laborde dió una comida a las autoridades civiles.

Asistieron el Sub Delegado Marítimo, el Consul de Francia don Carlos Moysi y el señor Pons Catalá en representación del señor Alcalde.

El Delegado del Gobierno no pudo asistir, por haber el martes salido de la isla para pasar una temporada con su familia.

La comida fué espléndida. Se sirvió un buen menú, cuidadosamente servido.

Al descorcharse el champán, se brindó por la prosperidad de Francia y de España, y se hicieron votos para estrechar las relaciones de las dos naciones vecinas.

De sobremesa, la conversación versó sobre literatura y cuestiones internacionales.

El señor Pons Catalá elogió a los escritores franceses, a cuyos elogios correspondió cortesmente el almirante con el elogio a los nuestros.

En fin, la amenidad y la cortesía francesa se hizo ostensible en todo momento. Se pasó lo que puede decirse una deliciosa tarde, durante la sobremesa, seducidos por la charla, hasta la hora de empezar el baile.

Grato recuerdo nos quedará de la visita de ayer y así se les hizo patente al almirante y señores del Estado Mayor que acompañaron a las autoridades civiles al almuerzo.

Despedida

El día 21 del actual cumplió el mes de arresto que el Gobierno le impuso, el Contralmirante de la armada nuestro distinguido amigo don Alvaro Guitián, que habitó en un pabellón de la Base Naval.

Ayer al salir se vió rodeado por varios amigos que le acompañaron a visitar Fornells y otros pueblos de la isla.

Al regreso de la excursión embarcó el señor Guitián en la moto nave correo para Barcelona y Madrid.

Fuó despedido por el Comandante Militar de Menorca señor Cebrían, Jefe de la Base Naval señor Jiménez, Alcalde señor Pons Sitges, segundo comandante de la Base Naval señor Piñeira y otros amigos particulares.

El señor Guitián marcha muy satisfecho y agradecido de las atenciones recibidas durante su estancia en ésta, llevándose grato recuerdo de Menorca.

Trasmitimos afectuoso saludo de despedida al digno y culto Contralmirante y le deseamos lleve feliz viaje, pudiendo contar con sinceras amistades en esta ciudad.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletí.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don Vicente Fornals.

Visita Hospital: 9.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería.

Demografía

Nacimientos:

Día 15. María del Carmen Bosch Rodríguez, Pi y Margall 22; Francisco Fortuny Arromi, Carmen 102.

Día 19. Juan Catchot Catchot, San Luis Gonzaga 33.

Defunción:

Día 17. Eulalia Pons Vidal, 81 años, Hospital.

AVISO AL PUBLICO

HABIENDO acordado el Ayuntamiento de esta ciudad, establecer la parada de los Omnibus que prestan el servicio público de viajeros de Mahón a Villacarlos y viceversa en la plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), tendrán allí los Omnibus la parada oficial.

También se advierte al público que esta empresa a partir del día 25 del corriente, establecerá un servicio regular desde las 7 de la mañana a las 8:30 noche, con intervalos de media hora y que los coches que salgan para Villacarlos y los de Villacarlos para Mahón pasarán por el muelle para dar toda clase de facilidades a los señores socios de la Liga Marítima, bañistas y veraneantes, siendo el precio del billete 0'20 céntimos hasta la Liga Marítima.

OMNIBUS ROSELLO

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 10 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de marzo último, un dividendo activo equivalente al 4 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 20.

Mahón a 12 de junio de 1933.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente Camilo Hernández.

ocupar los coches celulares por considerarse vejatorio el traslado en esta forma, con el que sin embargo transigieron luego de quitarse las guerreras y quedar en mangas de camisa; los ordenanzas les llevaron las guerreras al Palacio de Justicia y allí se las pusieron los respectivos dueños.

Una proposición.—Se ha presentado al Ministro de Justicia señor Albornoz una proposición en la que se le ruega exponga al Parlamento la actitud intolerable de algunos procesados por los sucesos de Agosto y de sus defensores.

Visitas misteriosas.—El Diputado socialista señor Cañizares ha expuesto al Jefe del Gobierno señor Azaña que la madrugada última le visitaron en su domicilio un suboficial y un sargento vestidos de uniforme y no supieron justificar el motivo de la visita, al preguntárselo con testar en forma incoherente; también el socialista señor Ruiz Toro manifestó que a las 4:30 de la madrugada un desconocido intentó que le recibiese en su domicilio; se sospecha que estas visitas misteriosas están relacionadas con la vista de la causa por los sucesos de Agosto.

Noticias, sucesos, menudencias

Nuevo local parlamentario.—En la sesión secreta del Congreso se acordó construir un nuevo parlamento en el solar del cuerpo de La Montaña.

Regreso.—Ha regresado a Madrid el Presidente de la República.

Por la calle de enmedio.—La Dirección General de Seguridad ha prohibido una manifestación laica que se proyectaba para contrarrestar las exhibiciones de las derechas enmascaradas con el corazón de Jesús.

Conflicto agrario.—En Salamanca en la Plaza Mayor se realizó una manifestación de patronos agrícolas a la que acompañaban cuadrillas de segadores contratados por los manifestantes; dirigiéronse todos a la cárcel donde visitaron a los presos y a los diputados derechistas; dijeron luego al juez que dos mil campesinos se hallaban en la calle y se entregaban para que se les encarcelase; los guardias de asalto disolvieron la manifestación y quienes la realizaban amenazaron con no acatar las órdenes del ministerio del Trabajo y gestaron un lockout del Comercio e Industria.

Noticias marítimas

Buques correos

Ayer tarde zarpó para Barcelona la moto-nave « Ciudad de Málaga » con el pasaje, la valija y carga.

—Procedente de Palma ha fondeado esta mañana la moto-nave « Ciudad de Ibiza » al mando del capitán don Emilio Caballero del Castillo.

Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

—Mañana debe llegar la moto-nave « Ciudad de Mahón » procedente de Ibiza y Barcelona.

Velero

Ayer tarde fondeó el moto-velero « Pons Martí » procedente de Barcelona con carga general.

Patrón don Miguel Mercadal.

Buques franceses

Esta mañana temprano ha salido para Tolón el destroyer « número 5 » y hoy al mediodía saldrán los cuatro restantes que han sido por unos días nuestros huéspedes.

Los marinos franceses han dado buena prueba de su cultura y esmerada corrección durante su breve estancia en esta ciudad.

Vaya nuestro saludo de despedida a nuestros hermanos de la vecina República y les deseamos lleven feliz viaje.

Liga Marítima

Conforme anunció la Junta directiva, el próximo domingo empezará la primera regata de botes a la vela.

A fin de dar facilidades a los patronos aficionados podrán tomar parte todas las embarcaciones hasta 24 palmos de eslora como máximo.

En cuanto al velamen que podrán usar aquéllas será de 40 palmos de antenal.

Bajo estas condiciones podrán inscribirse todos los patronos que quieran tomar parte en las mismas como vía de ensayo.

Siempre que sea un éxito el Jurado acordará continuar las regatas en los domingos sucesivos.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 22 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Ha resultado falsa la noticia dada ayer por todas las agencias de información sobre el avión « Cuatro Vientos » y los aviadores Barberán y Collar. * Nada se sabe de cierto sobre la llegada y descenso del avión y la suerte de los aviadores; exploraciones, conjeturas, ansiedad e impaciencia. * Por enfermedad de un procesado se ha suspendido la vista de la causa por los sucesos de Agosto

Los aviadores Barberán y Collar

Últimas noticias, incertidumbre

Continúa la desorientación acerca del paradero de los aviadores Barberán y Collar, pues no se han confirmado las noticias sobre su trágico descenso y su fatal suerte.

Las últimas noticias recibidas de México confirman que se desconoce el paradero de aquellos gloriosos aeronautas.

Pesquisas, indagaciones

En la Dirección de la Aeronáutica manifestaron que los aviones militares mexicanos siguen las pesquisas.

El Teniente Coronel Galindo, tío del aviador Collar conferenció al mediodía por teléfono con un pariente que reside en México y éste le manifestó que continúa sin noticias del avión « Cuatro Vientos ».

Continúa la ansiedad; algunos aviadores españoles se resisten a creer en una desgracia porque toda vez que se trata de expertos aeronautas como Barberán y Collar, piensan los preopinantes que aquellos habrán podido descender, aun cuando haya sido en un sitio falto de comunicación rápida.

Nuevas informaciones

Persisten la ansiedad y la impaciencia por no conocerse todavía el paradero de los aviadores Barberán y Collar.

Durante la mañana se desmintieron las noticias del hallazgo y por la tarde las noticias oficiales y las particulares nada han aclarado.

Las últimas informaciones dicen que se han puesto en movimiento diez mil soldados y cuarenta aviones de México para explorar las regiones donde se suponga pueda haberse posado el avión.

Nuestro Embajador en México conferenció por teléfono con el Jefe del Gobierno a las seis de la tarde y le dijo que no se ha confirmado la pista comunicada anoche referente a Azapico.

Los técnicos en aviación abrigan esperanzas de que el avión « Cuatro Vientos » haya descendido en una selva virgen carente de comunicaciones; se recuerda a propósito la odisea de unos aviadores

americanos que desaparecieron en aquellas regiones y aparecieron tres semanas después.

LA SESION DEL CONGRESO

Ruegos y preguntas

Presidencia, el señor Besteiro, hora, las cuatro, desanimación, ningún Ministro en el banco azul.

Ruegos y preguntas; el señor Guerra del Río anuncia una interpelación sobre la forma con que son sustituidos los municipios catalanes.

Los ruegos y preguntas que se formulan carecen de interés general telegrafiable.

Se pasa al orden del día.

Dictámenes y asuntos varios

Se aprueban muchos dictámenes, hasta el artículo 4 es aprobado el dictamen sobre desahucios de fincas rústicas. Se admiten algunas sugerencias del señor Casanueva.

Discútese un dictamen por el que se reforma el recurso de casación en materia penal. El Ministro de Justicia señor Albornoz explica el alcance del proyecto que llega hasta permitir una nueva vista ante un Tribunal Superior. Se aprueba este dictamen.

También se aprueba otro sobre cambio de emplazamientos de estaciones ferroviarias.

Seguidamente la Cámara se reúne en sesión secreta; al reanudarse la pública se da cuenta de haberse concedido un suplicatorio para procesar al señor Oriol acusado de evasión ilícita de capitales.

Y se levanta la sesión a las 9 y 10.

Deliberación secreta

Respecto a la sesión secreta del Congreso se sabe que en ella se mantuvo la oportunidad del procesamiento del señor Oriol para evitar un descrédito contra la República (en la conferencia hay omisiones que hemos subsanado; pero es imposible adivinar el nombre del orador que defendió el procesamiento de Oriol, orador que no menciona el despacho que hemos recibido).

El orador determinó perfectamente la impugnación del voto particular del señor Tenreiro (rumores).

El señor Baeza Medina explicó el criterio de los radicales-socialistas: precisamente por el prestigio de la diputación procede no intervenir en la jurisdicción de los tribunales sobre delitos comunes.

Coinciden con este criterio el radical señor Guerra del Río y por acción republicana el señor Serrano Batanero.

El señor Royo Villanova mantiene la necesidad de apoyar siempre a los diputados y cita un caso en que en las Cortes monárquicas se defendió al señor Rodrigo Soriano al que se acusaba de un delito que no era político.

Por 118 votos contra 21 se acuerda conceder el suplicatorio. El Presidente señor Besteiro se abstuvo de votar.

Crónica general

Los sucesos de Agosto

Suspensión.—Por enfermedad del procesado señor Fernández Pin que sufre un ataque gripal se ha suspendido la vista de la causa por los sucesos de Agosto; hoy se ha celebrado sólo una corta sesión para aprobar el acta anterior y dar cuenta de la suspensión.

En mangas de camisa.—Los procesados militares se negaron hoy también a

STADIUM MAHONES

Torneo benéfico "Copa Presidente de la República"

Grandioso partido de futbol entre los equipos locales

Unión Sportiva - C. D. Menorca

Partido de la máxima emoción el cual será arbitrado por el presidente del Colegio de Arbitros señor Andreu

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15

NOTAS: Si una vez empezado el partido se tuviese que suspender por causa mayor el público no tendrá derecho a ninguna reclamación.—Sin la presentación del carnet no se despachará ninguna entrada de socio.

144

PABLO Y VIRGINIA

bres puede desde hoy alcanzarme, ¡y aún me compadeceis! Soy pura e inalterable como una partícula de luz, ¡y aún me llamáis desde la vida de la noche! ¡Oh Pablo! ¡Oh amigo mío, acuérdate de esos días de dicha, en los cuales desde la mañana saboreábamos la voluptuosidad de los cielos, levantándose con el sol sobre los picos de esas rocas y difundiéndose con sus rayos por el seno de estas florestas! Sentíamos un encanto cuya causa no podíamos comprender. Con nuestras inocentes aspiraciones deseábamos ser sólo vista, para gozar de los ricos colores de la aurora; sólo olfato, para aspirar los perfumes de nuestras plantas; sólo oído, para escuchar los conciertos de nuestros pájaros; sólo corazón, para agradecer esos beneficios. Ahora, en la fuente de la belleza, de donde gurge todo lo agradable que hay en la tierra, mi alma ve, saborea, oye, toca inmediatamente lo que entonces no podía sentir más que por débiles órganos ¡Ah! ¿Qué lengua podría describir esas orillas de un oriente eterno donde habito para siempre? Todo lo que un poder infinito y una celeste bondad han podido crear para consolar un ser desdichado; toda la armonía que la mistad de una infinidad de seres, regocijados con la misma felicidad, puede poner en los comunes transportes, lo experimentamos sin mezcla. Sostén, pues, la prueba que te han dado, con el fin de acrecentar la felicidad de Virginia por medio de amores que no tendrán fin, con un himeneo cuyas antorchas no podrán apagarse ya. Allí calmaré tus

BERNARDINO DE SAINT PIERRE

141

dicha muy caramente: la consideración pública, con los males domésticos: la fortuna, con la pérdida de la salud; el placer tan raro de ser amado, con sacrificios continuos; y a veces, al final de una vida sacrificada a los intereses de otro, no ven en toro suyo más que falsos amigos e ingratos parientes. Pero Virginia fué feliz hasta el último momento. Con nosotros lo fué por los bienes de la naturaleza; lejos de nosotros, por los de la virtud; y hasta en el momento terrible, cuando la vimos perecer, aún era feliz, porque ya volviese los ojos hacia una colonia entera, a la que causaba una desolación universal, o sobre vos, que con tanta intrepidez corráis a su socorro, vió cuán querida era para todos nosotros. Se fortificó contra el porvenir con el recuerdo de la inocencia de su vida, y recibió entonces el precio que el cielo reserva a la virtud; un valor superior al peligro. Ha presentado ante la muerte un rostro sereno.

» Hijo mío, Dios da a la virtud, para que los soporte, todos los acontecimientos de la vida; así demuestra que sólo ella puede emplearlos, encontrando en ellos dicha y gloria. Cuando le reserva una reputación ilustre, la levanta sobre un gran teatro y la pone frente a la muerte; entonces su valor sirve de ejemplo, y con el recuerdo de sus desgracias recibe para siempre un tributo de lágrimas de la posteridad. Ese es el monumento inmortal que se le reserva en una tierra donde todo pasa, y donde has-

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECIONES DE LA PIEL

Propiedad de la casa, posesión 0,80. Grande, 1'25

PROPIETARIOS: Hermanos de R. J. Chavarril

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID

No vende en Farmacias, Farmacias y Droguerías

YUGOESLAVIA

Una historia edificante

(De « La Voz » de Madrid)
Belgrado 17.—He aquí una historia edificante, la de una mujer de Tuzla que acaba de recibir una dura lección—especie de cura radicalísima—, que la ha librado de un mal vicio: el de pronunciar constantemente las palabras más duras y vejatorias para su marido y sus hijos, que han estado mucho tiempo aguantando con heroica resignación los malos humores y la pésima educación de la esposa y de la madre.

En vano el marido intentó persuadirla de que abandonara tan mal hábito. Cada día la mujer enriquecía su vocabulario procaz. Los hijos protestaban ante su padre. El marido le rogaba que rectificase con las palabras más dulces; pero todo era inútil. Ella no hacía caso, a pesar de los ruegos. La vida en el hogar se hacía intolerable.

El otro día, el marido llegó a su casa en los momentos que ella insultaba a los hijos groseramente. Perdió el dominio de sí mismo y le empezó a pegar. «Yo no volveré a maldecir más», gritaba la mujer. «¿Por qué no me cortas la lengua?»

El indignado hombre corrió en busca de unas tijeras y le cortó la punta de la lengua a su mujer.

En seguida se dió cuenta de lo que acababa de hacer y trató de suicidarse; pero su mujer le arrebató el revólver, diciéndole que lo que había hecho estaba bien. Ella no lo delataría.

Los vecinos, asustados, llamaron a la Policía, y el hombre fué conducido a la cárcel.

Días después, marido y mujer comparecieron ante un Tribunal. A preguntas del juez, la mujer—expresándose correctamente—respondió que su marido era inocente, ya que ella lo había autorizado para que le cortase la lengua. «Desde entonces—dijo—no he pronunciado más una palabra grosera ante mis hijos y marido; estoy completamente curada y todo lo debo a mi maridito».

La extraña historia ha conmovido profundamente los corazones femeninos de las yugoeslavas. La dura lección de tan edificante historia tiene, sin embargo un revés gravísimo para ellos.

¿Sería justo que las mujeres hiciesen igual con los maridos que se comportan como la mujer de Tuzla?

Esta es la interrogación que plantean las líderes del feminismo yugoeslavo.

I. K.

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. — Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copioadores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. — Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Noticias de todas partes

EXPOSICION DE UN ESPAÑOL

París, 16.—Hoy se ha inaugurado una Exposición de dibujos y escultura del artista español señor Bonhome, en las Galerías Brame.

La Exposición, que está abierta hasta fines del mes actual, ha sido visitadísima y es muy elogiada por la crítica.

LLUVIA DE PECES

Roma, 16.—Comunican de Adria a los periódicos que ayer cayó mezclada con la lluvia gran cantidad de peces. El fenómeno fué provocado por una tromba

marina que aspiró con el agua innumerables peces.

LAS EX COLONIAS DE ALEMANIA

Londres, 16.—La Representación alemana ha entregado a la Comisión económica de la Conferencia mundial un memorándum en el que solicita la devolución a Alemania de las Colonias africanas.

El mencionado memorándum propone que se encargue a Alemania la labor de reconstitución y creación de servicios en dichas Colonias.

EL PROGRAMANORTEAMERICANO DE RESURGIMIENTO NACIONAL

Washington 17.—Anuncia Roosevelt que dentro de veinte días comenzará a ponerse en práctica el vasto programa de resurgimiento nacional. Han sido creadas dos Cámaras, integradas por personal adicto suyo, que controlarán los trabajos industriales y de obras públicas. Estos Comités se hallan presididos por Donald Sawyer y H. V. Johnson.

El programa de Roosevelt se condensa en el sentido de situar al pueblo en condiciones de que pueda volver a trabajar, para que pueda aumentar más su capacidad de adquisición de los productos de la tierra que el mismo país produce. Este es el primer imperativo que se exige para el resurgir general. Prepara Roosevelt el empleo de cuatrocientos millones de dólares para mejorar las rutas carreteras del país, 238 millones serán destinados al incremento de la marina, centro del acuerdo concertado en Londres.

Anuncia el secretario del Tesoro que se intentará la disminución de las siembras y que se suspenderán las primas de auxilio a los agricultores. El señor Wallace ha declarado que lo que recaude de la nueva ley de ayuda a la agricultura irá destinado a ayudar precisamente a la agricultura del país y a financiar las operaciones bancarias que se requerirán para atender a la gigante reducción de siembras que se proyectan en el período de tres años, de 1933 a 1936.

REBAJANDO LOS SALARIOS EN FERROCARRILES

Chicago 16.—Las compañías ferroviarias han anunciado que a partir de octubre, serán rebajados los salarios en doce y medio por ciento.

Esta reducción será obligatoria y se entiende que no anula la voluntaria del diez por ciento que rige hace ocho meses.

Se espera que las uniones sindicales van a poner en juego una violenta posición.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós
- «Mistérios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»;

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 22 de junio de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	92 5
Interior 4 p. 100 A	92 25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	67 25
Exterior 4 p. 100 A	67 15
Obligaciones Norte Prioridad	86 75
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	86 75
Andaluces 2.ª serie fijo	100 25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	100 0
Id. id. id. 5 p. 100	85 25
Id. id. id. 6 p. 100	85 25
Francos cheque Paris	57 25
Liras	50 25
Dollars	60 00
Libras	61 90
Reichmarks Berlin	9 61
	40 15
	2 80

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	230 50
Onzas y sus fracciones	230 50
Isabelinas	231 50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Cbl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (empréstito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1925	100
Id. de Impuestos	100 106
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100 1-5
Id. de Impuestos	100
Acciones La eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
Id. 1930 libre	100
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100 101
Acciones soc. General de Alumbrado	100
Oblig. Banco de Menorca	101 102
Acciones Banco de Menorca	10
Banco de Ferrerías	10
Crédito Mercantil de Menorca	10 72

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 22 de junio de 1933

Francos cheque	46 55
Liras	40 15
Dollars	9 61
Liras	61 90
Interior serie A	67 35
Id. id. B	67 00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	92 25
Id. id. B 1920	92 25
Exterior serie A	85 25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	03 60
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	57 25
Amort. 3 p. 100 serie A 1917	86 75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	86 75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	000 00
Acciones norte	37 50
Id. Alicante	35 00
Id. Andaluces	11 00
Id. Orenses	00 00
Id. Coloniales	46 25

BANCO DE MENORCA

Descantamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento. También descantamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descantamos el cupón 1.º de julio de 1933, de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR, AMORTIZABLE 4 por 100 y AMORTIZABLE 5 por 100, libre de impuestos. Pagamos el cupón vencimiento 1.º de julio dicho, de las obligaciones Norte Prioridad, así como también las que han resultado amortizadas.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la Tipografía Mahonesa

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869 TRIUMPH

MATAFUEGOS DOMESTICO
Un extintor de incendios por 8'50 pesetas
Instantáneo y práctico : Rápido y seguro
Sencillo y eficaz : Fácil manejo
A base de polvo, que equivale, por su composición química, a 150 litros de líquido
Muy conveniente para autos, embarcaciones a motor y casas particulares
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

La Unión y El Fénix Español
Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas
Seguros de Accidentes del Trabajo (De acuerdo con la nueva Ley)
Para informes y presupuestos : J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca
RAMON BUSTAMANTE, calle PI y Margall, 11

Gran baratura

- Medias algodón el par 0'80
- Medias semi hilo " 1'25
- Medias seda artificial " 1'60
- Medias seda malla fina " 2'50
- Medias seda natural " 6'50

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

ta la memoria de la mayoría de los reyes queda pronto sepultada en eterno olvido.

» Pero Virginia existe aún. Hijo mío, ved que en la tierra todo cambia y que nada se pierde. Ningún arte humano podrá anodar la más pequeña partícula de materia, y lo que fué razonable, sensible, cariñoso, virtuoso y religioso, podrá perecer, pero los elementos de que estaba revestido son indestructible. ¡Ah! Si Virginia fué feliz con nosotros, aún más lo es ahora. Hay un Dios, hijo mío; toda la naturaleza lo anuncia; no necesito probarlo. Sólo la maldad de los hombres les llevaba a negar una justicia que temen. Su sentimiento está en vuestro corazón, así como sus obras están ante vuestros ojos. ¿Creéis, pues, que deje a Virginia sin recompensa? ¿Creéis que ese mismo poder que revestió aquel alma tan noble de una forma tan bella, donde sentíais un arte divino, no haya podido sacarla de las olas? ¿Que aquel que ha dispuesto la dicha actual de los hombres por leyes que no conocéis, no puede preparar otra a Virginia por medio de leyes que os son igualmente desconocidas? Si cuando estábamos en la nada hubiéramos sido capaces de pensar, ¿nos llegaríamos a formar una idea de nuestra existencia? Y ahora que estamos en esta existencia tenebrosa y fugitiva, ¿podemos prever lo que hay más allá de la muerte, por donde debemos salir? Necesita Dios, como el hombre, del pequeño globo de nuestra tierra para servir de teatro a su inteligencia y a su bondad, y no ha podido propagar la vida

humana más que en los campos de la muerte? No hay en el océano una sola gota de agua que no esté llena de seres vivos que dependen de nosotros, y nada existiría para nosotros entre tantos astros como ruedan sobre nuestras cabezas? ¿Cómo? ¿No habrá inteligencia suprema y bondad divina sino allí donde estamos precisamente? Y en esos globos radiantes e innumerables; en esos infinitos campos de luz que los rodean, que ni tempestados ni noches oscurecen nunca, ¿no habrá más que un espacio vano y una nada eterna? Si nosotros, que nada nos hemos dado, osamos asignar límites al poder de quien todo lo hemos recibido, podríamos creer que estamos aquí en los límites de su imperio, donde la vida lucha con la muerte y la inocencia con la tiranía.

» Sin duda, hay en alguna parte un sitio donde la virtud recibe su recompensa. Virginia es dichosa ahora. ¡Ah! Si desde la morada de los ángeles pudiera comunicarse con vos, os diría como en sus adioses: ¡Oh Pablo! La vida no es más que una prueba. Me han visto fiel a las leyes de la naturaleza, del amor y de la virtud. He atravesado los mares para obedecer a mis parientes, he renunciado a las riquezas para conservar mi fe, y he preferido perder la vida antes que violar el pudor. El cielo encontró mi carrera suficientemente cumplida. He escapado para siempre a la pobreza, a la calumnia, a las tempestades, al espectáculo de los dolores de otro. Ninguno de los males que asustan a los hom